

直面血与火

主 编 张诗亚

副主编 吴洪成

李珊泽

◎ 国际殖民主义教育文化论集



内蒙古大学出版社

Inner Mongolia University Press

本研究受教育部人文社会科学重点研究基地
西南大学教育与心理研究中心资助

◎国际殖民主义教育文化论集

直面血与火

主编
副主编

张诗亚
吴洪成
李珊泽

江苏工业学院图书馆
藏书章

内蒙古大学出版社
Inner Mongolia University Press

图书在版编目(CIP)数据

直面血与火—国际殖民主义教育文化论集/张诗亚主编.—呼和浩特:内蒙古大学出版社,2006.6

ISBN 7-81074-954-4

I. 直... II. 张... III. ①殖民主义—国际学术会议—文集
②日本—侵华—史料—重庆市
IV. D066-53②K265.606-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 054909 号

书 名 直面血与火—国际殖民主义教育文化论集

主 编 张诗亚

责任编辑 王 凯

封面设计 张燕红

出 版 内蒙古大学出版社

呼和浩特市大学西路 235 号(010021)

发 行 内蒙古新华书店

印 刷 呼和浩特市欣欣彩虹印刷包装有限责任公司

开 本 787×1092 1/16

印 张 24.5

插 页 2

字 数 560 千

版 次 2006 年 8 月第 1 版 2006 年 8 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 7-81074-954-4/K·66

定 价 28.00 元

本书如有印装质量问题,请直接与出版社联系



中外学者就殖民主义与教育的话题进行热烈的讨论



中外学者在西南师范大学田家炳书院合影留念



中国学者齐红深作题为“留住历史的记忆——关于日本侵华殖民地教育口述历史调查与研究”的大会报告，引起各国学者极大兴趣



吴洪成教授作题为“日伪在中国沦陷区实施奴化教育的若干问题分析”的大会报告受到各国学者的关注



与会学者参观位于重庆市沙坪坝区磁器口的教育博物馆



日本学者参观重庆大轰炸遗址



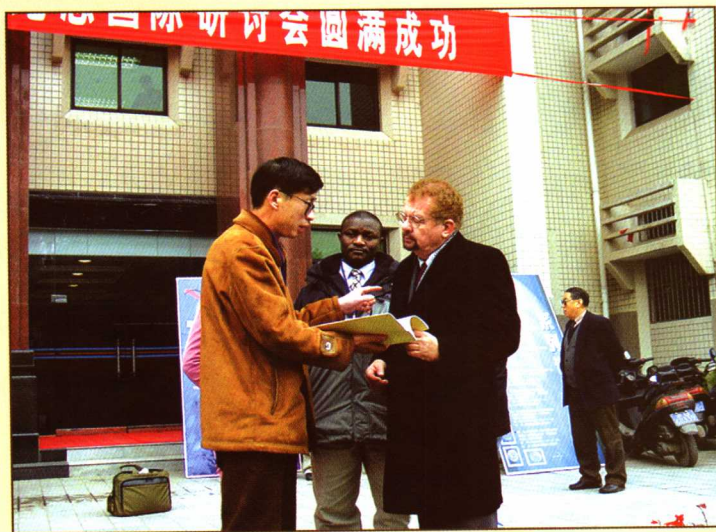
位于重庆市七星岗的韩国流亡政府旧址使与会的韩国学者流连忘返



日本学者参观位于重庆市北碚区的抗战英雄张自忠将军之墓



会议期间来自日本、韩国、美国等国家的学者参观位于重庆市北碚区的复旦大学旧址



学院博士生与参加会议的国外学者相互交谈

目 录

第一部分	综述	
大森直树 著	侵略战争	3
薛巧巧 翻译	——殖民地统治史研究的课题	
吴洪成	殖民主义研究第六届年会暨重庆大轰炸六十五周年纪念	
陈桃兰	国际学术研讨会综述	10
齐红深	留住历史的记忆	14
	——关于日本侵华殖民地教育口述历史调查与研究	
第二部分	重庆大轰炸惨案	
潘 洵	论重庆大轰炸对重庆城市社会变迁的影响	27
张守广	重庆大隧道惨案始末	34
胡振京	大轰炸中的重庆教育概探	40
中野光	日本人历史观中的重庆与广岛、长崎	48
	——从我的切身体会谈起	
倪胜利	教育	51
	——构建反文化殖民主义的精神堡垒	

第三部分

殖民主义研究

孙振东	略论教育研究国际传播中的后殖民主义倾向问题	59
黑尾和久 著	日本考古学史研究和历史认识	64
吴晓荣 翻译		
又吉盛清 著	冲绳人的战争—殖民地问题	69
薛巧巧 翻译		
高仁淑 著	中国朝鲜人集中居住地区的抗日歌谣	77
薛巧巧 翻译	——以监狱歌为中心	

第四部分

殖民奴化教育

方家峰	殖民主义的、御用的奴化教育制度理论 ——读桑畑忍的《拜奉教育令之公布》	85
彭泽平	试论日本侵华期间在沦陷区的奴化教育方针与政策	96
姚琳		
王智新	近代日本殖民地教育政策的形成过程	103
李兵	奴化教育与教育社会功能的反思	111
吴洪成	日伪在中国沦陷区实施奴化教育的若干问题分析	117
孟小军	论日本军国主义及其在华的殖民教育	135
王金霞	日本殖民教育政策之文化根源浅析	143
王雷	论近代日本侵华殖民教育过程中的社会教育	150
薛巧巧	教育在日本侵略战争和殖民地统治中的几个重要作用	158
张新立	殖民主义教育三部曲 ——抗战时期日本在中国沦陷区殖民主义教育之评价	170
李放	伪满洲国的教育方针简析	178

刘兆伟	伪满洲国的高等教育	184
李亦桃	试述伪满洲国职业教育的主要特点	193
谭 超		
成 莉	论日本侵略者对东北儿童的奴化教育	199
时 赞	抗日战争时期日本在河北沦陷区实施的奴化教育	208
杨 晓	对日据时期台湾殖民地教育论的再认识	216
陈 荟	日据时期台湾学校教育体系述评	230
段晓明		
李素桢	伪满洲国时代日本人的汉语检定史的研究	238
陈桃兰	论日本侵华期间在沦陷区所推行的日语教育	256
近藤健一朗 著	关于近代冲绳语言牌子研究	266
吴晓荣 翻译	——以学校纪念志为资料	
第五部分	反殖民奴化教育	
袁彩楚	沦陷区人民在中国共产党领导下反对奴化教育的斗争	273
刘秀英		
吴洪成	敌后抗日根据地坚持抗战教育反对敌伪奴化教育的斗争	284
么加利		
吴晓荣	国民政府反奴化教育政策之研究	305
李玉非	日本侵略者在华北实施奴化教育和华北人民反奴化教育	
宋荐戈	的斗争	318
么加利	关内沦陷区教师反日伪奴化教育的方式之研究	325
覃红霞	高校内迁对中国高等教育的影响及其评析	334
陈兴德		

王 静	抗战时期高校内迁对西南高等教育的影响	342
第六部分	民族认同教育及其他	
胡少伟	香港回归前后的国民教育	349
赖柏生	香港回归后学校公民教育的发展及矛盾	356
甘志强	回归前后的语文政策——澳门和香港	359
王志胜	中西文化冲突下的澳门教育	364
古鼎仪	澳门高等教育的发展与殖民过渡	373
张媛芬	澳门土生葡人简介	378
吴洪成	编后记	385

第
一
部
分

综
述

侵略战争

——殖民地统治史研究的课题

大森直树¹ 著

薛巧巧² 翻译

1[日本]东京学艺大学

2 西南师范大学教育科学学院

前 言

1991年开始的以“满洲国”教育史为主题的中日研究交流,以韩、中、日的殖民地教育史研究的形式继续下去,并经由重新整合发展为以殖民主义为主题进行研究和交流,并于2003年12月召开了第六届殖民主义研究及纪念重庆大轰炸65周年的国际学术研讨会。本报告便是对上述研究交流所走过的足迹的回顾及对其课题进行整理的尝试。希望通过此举,能明确东亚侵略战争—殖民地统治史今后研究交流的课题。

一、“满洲国”教育史的研究交流(1991年以后)

1980年以后,中国开始认真地组织对“满洲国”史的研究。例如1986年10月,以东北三省社会科学院的研究者为中心,设立了东北沦陷14年史编纂委员会、总编室,并于“九一八”60周年的1991年前后,刊登发行了许多的研究成果。例如王承礼主编,孙继武、步兵副主编的《中国东北沦陷十四年史纲要》(中国大百科全书出版社,1991年)、王

秉忠、孙继英主编的《东北沦陷十四年大事编年》(辽宁人民出版社,1990年)、李剑白主编的《东北救亡人物传》(中国大百科全书出版社,1991年)、王希亮的《日本对中国东北的政治统治1931~1945年》(黑龙江人民出版社,1991年)等,教育研究史领域中也刊登了王野平主编的《东北沦陷十四年教育史》(吉林教育出版社,1989年)、武强编的《东北沦陷十四年教育史料》第1辑(吉林教育出版社,1989年)、第2辑(1993年)等。上述的研究都是:(1)从日本帝国主义的统治和东北人民的抵抗两个侧面来把握“满洲国”的历史;(2)尝试从政治、军事、经济、文化、教育等各个领域来全面地把握“满洲国”的历史;(3)都是以通过澄清历史事实,对日本美化侵略中国东北的谬论进行批判为目的而执笔写作的。同一时期,军事科学院军事历史研究部的《中国抗日战争史》(解放军出版社,1991年)等也得以出版发行。在中国的侵略战争—殖民地统治史研究大踏步前进。

同时在日本,1991年4月5日,海老原治善(东海大学)、王智新(东京大学客座研究员)、野村章(育友会教育研究所)、金子和彦(东海教育研究所)集中在一起,为重新认识日本帝国主义和教育的关联,创办了“满洲国”教育史研究会。5月2日到9日,由同会的会员金世柏(中央教育科学研究所)带路,访问了中国的北京—长春—沈阳,并与中国方面的“满洲国”教育史研究者(王野平主编的《东北沦陷十四年教育史》的6名执笔者)进行了交流,成为以殖民地教育史为主题,有组织的进行日中研究交流的先驱。

此后,在同年的9月18日,专修大学神田校舍(日本)举行了“满洲事变”60周年教育史研究会(第一届日中“满洲国”教育研究会,主办——“满洲国”教育史研究会,协办——东海教育研究所);1992年8月24日到25日,东海大学校友会馆(日本)举行了第二届日中“满洲国”教育研究会(主办——东海教育研究所);1993年8月9日到11日,大连海运学院(中国)举办了第三届会议(主办——准备委员会);1994年,再次在东海大学校友会馆举办了第四届会议(主办——“满洲国”教育史研究会,协办——东海教育研究所)。在这4次会议中看到了以下的课题:

第一点,现在研究“满洲国”教育史的目的得到日中双方的确认,并就此交换了意见。在这点上,海老原说到此研究在“现在,追寻日本帝国主义的教育”以及“以重新创造亚洲的协作为目的”^①方面有重大意义;宋恩荣(中央教育科学研究所)说“不仅是单纯的追究过去的责任,还要从过去导出有益的经验教训”^②。基于战后日本对满洲的怀旧言论被重提,确认研究的意义是研究交流所不可缺少的课题。

第二点,讨论了“满洲国”教育史研究的方法论。提出了抛弃仅以日本方面的动向为轴心进行分析,而以教育政策和教育运动为主轴进行世界史上的分析的必要性(海老原)和挑出近代日本教育中所包含的侵略性内容与殖民地教育同时进行的必要性(宋恩荣)。

① [日]海老原治善.现代日本教育史选书.海老原治善著作集:第八卷.谈木梯出版,1994

② 季刊教育法,1992(91)

第三点,明确分析了殖民地教育的特质。关于这点,王绍海(吉林省教育学院,将“满洲国”的教育特质规定为奴化教育,并将其作为中方的意见作了报告^①。此外将“满洲国”教育的特质规定为皇民化教育的野村对其见解也作了报告,但日方的见解中有中方研究者到最后都不能接受的内容。比如第二届会议中,就有原殖民地教育界人士做出了要求中方作报告者修正中方报告中“强制推行职业技术训练和军事教练”内容的发言,甚至做了“应是将先进技术传授到技术低下地区”这样的发言。据记录,中国的发言者对日本殖民主义不仅存在于过去,而表现在现实中,感到“大为震惊”^②。在以反省侵略为目的的交流场所,怎样面对这种言论死灰复燃的现实,特别是对日方研究的立场做出了质疑。

二、殖民地教育史研究交流(1996年以后)

1996年以后,中方做出了推动“满洲国”教育史研究交流继续发展的一系列举动。中国齐红深(辽宁省教育委员会)着手于日本侵华殖民教育史研究的项目,同年6月,呼吁日方共同进行研究^③,日方接受并重新开始了研究交流。

1997年8月21日到25日,北京教育科学研究院、北京市教职员疗养院(中国)举办了日本侵华殖民教育史研究国际研讨会(以下简称研讨会);1998年10月23日,宫崎公立大学(日本)举办了第二届研讨会,1999年12月23日到27日,在桃园小学(中国大连)举办了第三届研讨会;2000年12月22日到24日,东京学艺大学(日本)举办了第四届日本殖民地教育史国际研讨会;2001年9月14日到16日,沈阳师范大学(中国)举办了第五届研讨会。

尤其值得一提的是,从第一届研讨会就开始计划让韩国的研究者参与,到第三届研讨会会有1名,第四届研讨会会有3名(登台者),第五届研讨会会有4名,从而得以实现。随着韩国研究者的参与,对殖民地时期朝鲜教育史进行了报告,研讨会的名称也从日本侵华殖民教育史研究国际研讨会扩展为日本殖民地教育史国际研讨会,从而发展为韩、中、日的殖民地教育史研究和交流。第五次研讨会会有如下课题:

第一,与“满洲国”的教育史相结合,将殖民地台湾的教育史,1937年的日中战争全面爆发后的蒙疆政权,华北、华中、华南占领地的教育史,还有殖民地时期朝鲜的教育史作为新的研究交流的题目,确立了其位置。这是因为要对殖民地教育的特质做更为明确的分析,就有必要扩大其研究的对象。

第二,重新明确了殖民地教育史研究的目的。在“满洲国”教育史的研究交流过程中

① 王智新.日本的殖民地教育和中国的视点.社会评论社,2000

② 季刊教育法,1992(91)

③ [日]日本教育学会编.教育研究,63卷(2号):6

不仅曾提出过别有深意的研究目的,此后一部分研究交流报告致力于解决个别现象的实证,可见其有意回避明确设定和追究研究目的的倾向。因此,第三届研讨会在准备过程中,对一直以来的研究和交流作了严厉的批判,提出了将“东亚历史认识的共有化”作为研究目的。

第三,在将“东亚历史认识共有化”作为共同的目的之后,把以何种方法实现此目的作为课题。首先解决的是将妨碍“对东亚历史认识的共有化”的因素一个一个地加以明确。(1)指出了战后日本有否认侵略战争的动向。第三届研讨会针对这点,由甲午(日清)战争史研究者关捷(大连民族学院)作了“有关日本侵华战争责任,中日学者根本认识的差异性问题”的报告,指出了战后日本否认侵略战争的原因之一是东京裁判中免除了天皇的战争责任,而冷战中日本形成了偏重于美国而无视亚洲的习惯^①。(2)指出了战后日本的殖民地教育研究在全局把握上的弱势。第三届研讨会上,对基于藤泽建一(日本福冈县立大学)和李明实(韩国淑明女子大学)共同研究的“日本殖民地教育史研究的概括和方位”作了报告,指出了近年日方研究上“对殖民地统治的全局把握变得暧昧”的倾向^②。(3)批判性地讨论了“殖民地教育近代化论”的继续与抬头。“殖民地教育近代化论”是一种认为作为殖民地统治手段的殖民地教育对近代教育建设做出了间接贡献的想法。日本的殖民地教育近代化论将殖民地统治合理化作为目的,与殖民地统治同时建立,并在战后继续,1990年以后,不仅有“自由主义史观”派的出版物,还有所谓“进步”学者的研究,呈现出范围广、形势复杂的局面。而且虽不能与日方相提并论,但受到殖民地统治的一方也曾出现过类似殖民地教育近代化论的分析。

第四,关于“东亚历史认识的共有化”,着手明确将其变为可能的研究方向性的课题。关于这点,第四届研讨会中,提出了“殖民地认识到底是在深化吗”的共同题目,并将第一分会的课题定为“断绝及其克服”。根据此课题作报告的徐京植(日本东京经济大学)指出:“从侵略战争、殖民地统治的过程中产生的堆积如山的资料、文献、证词、轶事等中随意选取,从而构成了‘这样挺好的’这种印象不是不可能的……已有这样的人。这些人为什么会这样是不得不追究的。总的来说这关系到作为一个研究者、教育者对侵略战争、殖民地统治的(非‘细节’的)全局是怎样认识的。”此外,徐还认为“为什么感到危机,感到什么危机;抱着什么样的目标进行研究和教育,这些根本问题”十分重要。并说“要问的是,研究者和教育者对于‘现在的认识’”^③。

为促进上述一类的研究交流,日本于1997年3月29日发起了日本殖民地教育史研究会,同会会员曾协助第一届到第四届研讨会的开办。第五届研讨会开始,日本由东亚教育文化研讨会日本委员会协助开办。东亚教育文化研讨会是为了对日本进行的殖民

①② 季刊教育法,2000(123)

③ [日]徐京植:从半难民的位置来看一战后责任争论和在日朝鲜人,影书房,2002